

Dark Light (暗い光)

エボニー・ローズ新作

会期 2018年12月9日—2019年1月27日 10—17時 金、土、日
(休館 12月14日—1月6日)

「そのとき炎の舌はことごとく抱き寄せられ
あい結ばれて火の王冠となり
かくて火とバラは一つになる。」¹

(T.S. エリオット, 森山泰夫訳)

エボニー・ローズはやまきわ美術館におけるアーティスト・イン・レジデンスを行い、地域の人たちとのやりとりや日本の古民家の有り様に応えながら、新作のインスタレーションとドローイングの連作を作りました。インスタレーションは幾つかの空間を連ねるもので、ローズの他の作品に多く見られるように、現在という時、残された手の感触、現象の変化など、時間感覚を喚起させるものとなります。またこの新作においては、暗闇が強い存在感を持ち、死を暗示するものになっています。「生死（しょうじ）」という仏教の言葉は「life-death」と英語に訳されます²。この二つの語が小さなハイフンで分けられ繋がることにローズは触発され、このインスタレーションでは死と暗闇は、生と光から大きく隔たれておらず、大きな全体の部分となっています。

玄関に至る入り口の床には、自然で完全な円形をした水たまりが置かれ、炭になった蓮根が氷の塊の中で固まり、水たまりの中心に位置しています。これは敷居のような機能を持ち、観客はその前で止まり、内側に入るために大きく回り道をしなければなりません。変質した蓮根は凍り、墓石のように見える氷の塊は溶け、円形の水たまりは蒸発しますが、これは生の循環、消失、大きな時間の流れを思い起こさせます。また、向かいの壁には蓮根の断面のドローイングがあります。蓮根の断面には酸素を通すための穴があり、花のような形をしていますが、ここで根は具象的にも抽象的にも描かれており、抽象化された蓮の花と見ることもできます。

¹ Eliot, T.S. *Four Quartets, Little Gidding*, (大修館書店, 1980).

² Ostaseski, Frank. *Five Invitations: Discovering What Death Can Teach Us about Living Fully*, (Flatiron Books, 2018, p. 1).

他の空間（ギャラリーの2階）には、切り取られた障子紙が柱のように、上下二つの部屋を貫き、暗闇の中へと消えていきます。引き戸である障子戸は日本建築によく見られるもので、やまきわ美術館にも数多くあり、戸を開けたり閉めたりすることで一つの空間が二つになったり、二つの空間が一つになったりします³。ここでは紙に様々なパターンの折り目がつけられており、建物内に存在するパターンを複製しています。自然な円形の切り抜きは不在、または、本展示に見られる他の円を模している穴として存在しています。この柱はモニュメンタル（記念碑のような巨大さ）とダイアファナス（透けるような軽さ）の間に位置するものです。玄関では水と土という素材が地面近くに位置していましたが、ここでは長く白い柱がほの暗い部屋の中に立ち、微風に合わせて柔らかく動き、天上を思わせます。窓から映る纖細な色合いが紙の表面で光り、細かい折り目がくっきりと見えます。

インスタレーションの隣の部屋では17枚のバラのドローイングが展示され、これもまた蓮と呼応しています。描かれたバラは、3次元の姿と映し出されたシルエットの間を行き来しており、植物の影が日に何度も投影される障子戸の側にかけられています。このドローイングの反復は、鍛錬や「より親密に知ること」について想起させます。氷の中の蓮とドローイングのバラという、二つの花の組み合わせは、ローズと集落の人たちとの出会いにも連なっています。日々繰り返される親切な行い（毎日誰かが野菜やおかずを持ってきてくれたり、蓮根などの植物を炭にする方法を教えてくれたり）に感銘し、ローズは17枚のドローイングを、集落の17軒の家族のために作りました。彼女は自分の故郷の象徴として、また、バラと蓮という組み合わせが表す象徴性を考えて、バラを題材に選びました。

³ Grande, John K. *Balance: Art and Nature*, (Black Rose Books, 2014).

Dark Light

New Work by Ebony Rose

"When the tongues of flames are in-folded into the crowned knot of fire
And the fire and the rose are one."¹ -T.S. Elliot

While an artist in residence at Yamakiwa Gallery (Mountain Edge Gallery) Ebony Rose has created a new installation and a series of drawings in response to the traditional Japanese farm house setting and her exchanges with the villagers. The installation continues through multiple spaces and common to Rose's work there is an evocation and experiencing of time: the present, the residue touch of the hand, and phenomenon changing. In this new body of work darkness is emphasized and death alluded to. Inspired by the Japanese Zen word shoji that translates to life-death where these two words are only separated and connected by a small hyphen,² in this installation death and dark to life and light are not so much separate entities but parts of the whole.

In the entranceway water puddles on the floor in the shape of organic and perfect circles and cindered lotus roots are frozen in a block of ice. They act as a threshold and stopping measure where one has to navigate around an obstructed path to get to the door. Transformed lotus roots that are frozen, a block of ice resembling a gravestone that melts, water in the shape of a circle evaporating conjure life cycles, loss and a wider scope of time. On opposite walls are drawings of a cross-section of the lotus root. The cross-section consists of holes for oxygen that appear in the form of a flower-like shape. The root is drawn both representationally and abstracted further to resemble the lotus flower.

In another space (the attic of the farmhouse) columns of cut shoji paper intersect two rooms and vanish into darkness. Shoji doors, a common feature in Japanese architecture and found throughout the Yamakiwa Gallery farmhouse are sliding doors. Through the sliding of a door one space becomes two or two spaces become one.³ The paper has been folded with various line patterns that replicate and build onto existing patterning within the building. Cut outs of organic circle shapes stand in as voids and holes that also replicate the circles found throughout the installation. The columns stand somewhere between monumental and diaphanous. Where in the previous space the materials of water and earth were close to the ground, in the attic space there is a heavenly quality where long white columns stand in a dim room and gently move with the breeze. Subtle washes of colour cast from the window glow on their surfaces where very fine lines from the folding are present. The view through the window are trees, the garden or snow, weather dependent, and a small graveyard.

In a room adjacent to the installation there are watercolours of the rose which also echo the lotus. The roses oscillate between dimensional and silhouetted and they hang near a shoji window where silhouettes of plants are shadowed onto the surface at various times in the day. The repetition with the rose drawings alludes to practice and getting-to-know intimately. The pairing of these two flowers, the lotus (in the ice) and the rose (in the drawings) were also based on the meeting between Rose and the villagers. She was inspired by the continual acts of kindness. (Each day one of the resident villagers would drop prepared food or vegetables at the doorstep. Another villager generously taught her the craft of charring plants, in particular charring lotus roots). Rose made numerous rose studies, seventeen of which to give to the seventeen households in the village. She chose the rose as a symbol from her home and also because of the parallel symbolism of both the rose and the lotus.

¹ Eliot, T.S. *Four Quartets. Little Gidding*. Harcourt, Brace & Co, 1944.

² Ostaseski, Frank. *Five Invitations: Discovering What Death Can Teach Us about Living Fully*, FLATIRON BOOKS, 2018, p. 1.

³Grande, John K. *Balance: Art and Nature*, Black Rose Books, 2014.